愛神之箭

臨上，祖仁在晚飯時故意提起立遺囑事，他說：「我爲了要使，代們過得合理一點，我已立下遺囑，將來我百年歸老後，遺產不歸任何人承受，任何人也不能擅自動用，只能每月支取合理的生活費，這樣，就算將來我的子孫中，有敗家子，也無法把我的家財收去，」

他說完時偷看芳芳的反應。只見他們面相覷。

第二天，天庇們起來，發達芳媽，芳芳和達成，都失踪了，來時帶來的衣物，也，併不見，祖仁，天庇父子，相視苦笑。

只美麗，仍蒙在鼓裏，待父親告訴了她經過時，她才恍然大悟，但却哭道。

「達成帶走了我的心」。

祖仁安慰他說：「創傷是可以慢慢復原的，要看得開一些，」

以後，天庇 天天到那樹下的大石上看書，他更比以前心如止水，在那塊大石上曾與芳芳談過緒，但他當作只是一場夢。

可憐的美麗，臉色久恢復一枯稿的顏色。

一天的晚，以眼洗臉，內盆她不比天庇看得開。

（完）

許萍夢。

CAPITOL HILL LUMBER
4719 East Hastings St.,
Phones 298-6654 Res. 435-0678
代理 BENJAMIN MOORE 漆油
經營各種建築材料
大小工程 裝修改建
包工包料 免費估價
僑胞光顧 特價優待

夏威夷理髮廳
新張營業
開美容界之紀元
坐蕉椰綠蔭埋髮
破北美洲之紀錄
集港滬名師技藝
片打街東壹叁壹號樓上
電話：六八五 二七三五

丁壽堂參茸藥材行出品
蛤蟆龍海
雙囍丸
固本培元
專理男子體弱
補氣安睡寧神
止夜尿除腰痛
各大藥行有售
十天服量
六十粒
中醫甄錦廉監製
香港皇后大道中二一四號二樓
電話：四四〇六一九

風之爲患
風入肚痛 風入頭痛 風入骨痛 風入筋痛 風入腰痛 風入手痛 風入脚痛
靳
椰樹牌
永
驅風油
福
三分鐘內，立即止痛！
香港新永福藥廠有限公司出品
各大藥行均有代售

加拿大溫哥華
中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St., Vancouver, B. C.

中醫陳式永祥
脈方灸鍼科兒婦男 統理
診所：片打街八二二號
電話：二五四、六三二九
本人畢業於祖國曾在鐵城澳門香港業醫式十餘年專科電針療法
主理
半身不遂 手足痲痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鵝蛋，殘館用鷄。
零沽批發
尊事歡迎

中醫余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 224½
余風采堂二樓
電話：六八八·五一八九

各項大小土木工程
藝工
承接
各類美術招牌廣告
298-7337

鹿尾羚補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾羚補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未以益人嘗試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每盒五元 三十粒 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能輔助轉弱爲强，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能減小便赤骨痛，痊癒新舊毒症，可能解決皮膚感粒痕癢，各國痕癢獨靈

皮膚止癢膏 每盒二元

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

JACK WONG
3106-48th Ave.,
VERNON, B. C
黃炎園
經專藥

本園台時瓜菜出市
老身大小冬瓜
靚大條蘿白
靚白菜心
白菜芥菜
紹菜
所有零賣員者自理

廣萬生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032
新到
海底椰咳露
珮夫人咳水
桑棗枇杷蜜
念慈庵枇杷膏
黎琴石止咳丸
止血獅子油
安寧眼葯水
娥羅納英膏
唐拾義久咳丸
吳得物肥仔水
屈臣氏肥仔水
湯火品露
蜂乳精丸
艾羅補腦汁
止盜汗汗寶丸
補血首烏汁

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
日一過日
已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，遍滿地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS BRANCH
經理
馬國材
歡迎加國各界人士光顧

片打實業公司
湯租收代 揭按屋房 賣買業實 梳燕種各 本號代理
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一强 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鐵武 325-3757
梁春廣 289-8702
梁慧超 266-87
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲近高市定及西界素街合法界屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鐵武）
▲十式街東叁大舖面商業樓地濶壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）
▲緬街兩年新商業樓屋主有叁個睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘充銀期（梁一强）
▲十式組十年新稻文六組有兩睡房位近四十一街西取價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）
▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬式千元（梁鐵武）
▲西界梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組界內屋另外有十二組廚房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三个睡房全土庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元（黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層界屋報價式萬一千元（黃劉慧楨）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車貨物等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜筵枱花 大小喜慶 結婚花球 扎頭敬花 禮頭名花 各種花圈 特款花圈 價錢克己 工藝精美 僑胞光顧 無任歡迎

北美麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
388 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十孔
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發 歡迎惠顧

雅園茶室
地址：跑馬地二百七十號
電話 六八八·六五二七
精製中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會菜點
中秋月餅
特設點心小菜

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
華仁鷄蛋撻
地址：哥街六一九號
電話：六八一·八〇一

美寶
女界美容院
喜士定街東九號樓上
電話：六八六·三六四五一
電預話電 工夫老手
保證滿意 新最型髮

周名紹
即億兆信託公司內
會計辦事處
Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street
Vancouver 4, B. C
683-5768
本號專代理各種會計業務，歡迎光顧。
請電話二五三·〇三二六
鄭國鈞 GEORGE JANG

單雙人床批發價錢出售
政府註冊經售名廠西式荷里活套床，單人，双人床，碌架床，新款床頭，兩用書架床頭，活動鉄床架，歡迎加料定做，各種尺碼齊備，僑胞光顧多少一律批發價錢，免費送貨。
請電話二五三·〇三二六
鄭國鈞 GEORGE JANG

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
請電話 876-4740

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada
城點
黃智理髮室
本號最近新到大班手工髮品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。
港製電風筒十一元，
祖國唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。
本號爲台灣麗歌唱片駐加國總代理，同業批發格外歡迎。

翡翠樓
JADE PALACE
262 E. PENDER ST.
Tel 684-3525
有香港名師
做特別小菜
有南北美點
有僑胞服務
有享口福
有打牙祭